

## SUS Yhtheistyön seuraamisen systeemi

Rehabiliteerinki-insatsi jossa sie olet matkassa tapahtuu yhtheistyössä Siukkakassan, Meetlinkin/Työnvälityksen, kunnan ja/eli landstingin kans. Ennenkö met saatama seurata ja arvioia tätä insatsia ja muita samanlaisia, met tarttema säästää tietoja tietokannassa (databas) niistä jotka oon matkassa. Sen nimi oon Yhtheistyön seuraamisen systeemi (SUS). Sitä hoittaa Siukkakassa ja se oon osa sosiaalivakkuutus-tietokannasta.

Tiot joita met tarttema oon ennen kaikkia tietoja siittä mitenkä sie elätät ittesti ja mitenkä sie olet ollu töissä ennen insatsia ja jälkhiin sen, mutta kans muita tietoja sinusta ja sinun matkassa olost insatsissa ja jotka oon välttämättömiä ette saatama seurata ja arvioia sitä. Sinun henkilötiot systeemissä oon saatavilla vain niile henkilöile jotka oon vastuussa insatsista jossa sie olet matkassa ja niile henkilöile Siukkakassassa jotka tekevät työtä toiminta-analyysin ja statistiikan kans.

Kysseessä olevan viranomhaisen ja kans SUS:in sekretessi suojaa tietoja jotka koothaan sisäle. Se tarkoittaa ette se vaatii sinun hyväksymisen ennenkö tietoja sinusta saattaa vaihtaa viranomhaisitten kesken. Sinun hyväksymisen tarttee kans sen vuoksi ette Siukkakassan lisäksi Meetlinki, kunnat ja landstingi saavat tiot suohraan saataville SUS:issä ja saavat käsitellä niitä elektroonisesti. Sie saatat koska vain perua sinun hyväksymisen.

### **Siukkakassa vastaa käsittelystä**

Siukkakassa vastaa henkilötoitten käsittelystä systeemissä. Sulla oon oikeus tahtoa rekisteriote (-utdrag) josta näkkee mitä tietoja sinusta käsitelhään. Sulla oon kans oikeus tahtoa ette henkilötietoja oikasthaan. Ota silloin yhtheys Siukkakassan kans.

## **Hyväksyminen**

Mie olen tutustunnu dokumentin tiethoin ja hyväksyn ette kysseessä olevilla viranomhaisilla saapi olla suohraan saatavilla minun tiot ja ette net saavat käsitellä ja vaihtaa niitä tietoja minusta jotka oon SUS:issä. Hyväksyminen koskee niitä tietoja jotka oon annettu yhtheistyön raamitten sisälä ja jällaa vain sen aikaa ko siihen tarttee ette yhtheistyömuotoja seurathan.

## **SUS System för Uppföljning av Samverkan**

Rehabiliteringsinsatsen som du deltar i sker i samverkan mellan Försäkringskassan, Arbetsförmedlingen, kommunen och/eller landstinget. För att vi ska kunna följa upp och utvärdera den här insatsen och andra av samma slag behöver vi spara uppgifter om deltagarna i en databas. Databasen heter System för uppföljning av samverkan (SUS). Den administreras av Försäkringskassan och är en del av socialförsäkringsdatabasen.

De uppgifter som vi behöver ha är framför allt uppgifter om hur du försörjer dig och hur du arbetar före och efter insatsen men även övriga uppgifter om dig och ditt deltagande i insatsen som är nödvändiga för uppföljning och utvärdering av insatsen. Bara de personer som är

ansvariga för insatsen som du deltar i samt de personer på Försäkringskassan som arbetar med verksamhetsanalys och statistik kommer att ha tillgång till dina personuppgifter i systemet

Uppgifterna som samlas in omfattas av sekretess hos de berörda myndigheterna och även i SUS. Det betyder att ditt samtycke behövs för att uppgifter om dig ska kunna lämnas mellan myndigheterna. Ditt samtycke behövs också för att förutom Försäkringskassan även Arbetsförmedlingen, kommuner och landsting ska kunna ha direkt tillgång till uppgifterna i SUS och behandla dessa elektroniskt. Du kan när som helst återkalla ditt samtycke.

### **Försäkringskassan ansvarar för behandlingen**

Försäkringskassan ansvarar för hanteringen av personuppgifter i systemet. Du har rätt att begära ett registerutdrag med den information som behandlas om dig. Du har även rätt att begära att personuppgifter rättas. Kontakta i så fall Försäkringskassan.

## **Samtycke**

Jag har tagit del av uppgifterna i dokumentet och samtycker till att de berörda myndigheterna får ha direkt tillgång till, behandla och utbyta uppgifter om mig i SUS. Samtycket avser de uppgifter som lämnats inom ramen för samverkan och gäller under den tid som behövs för att följa upp samverkansformerna.

---

Henkilönumero  
Personnummer

---

Allekirjotus  
Underskrift

---

Paikka ja päivämäärä  
Ort och datum

---

Nimenselvitys  
Namnförtydligande